

THỦ CẢNH BÁO - Không Hoàn Tất Khóa Học Higher School Certificate

WARNING LETTER - Non-completion of a Higher School Certificate Course

Thưa _____
Name of parent/caregiver

V/v: THỦ CẢNH BÁO CHÍNH THỨC - Không Hoàn Tất Khóa Học Higher School Certificate

Tôi xin thông báo rằng em/cháu _____
student name

hiện rất khó đạt Tiêu Chuẩn Hoàn Tất Khóa Học (Course Completion Criteria) của Higher School Certificate của

tên khóa học (course name)

Theo Board of Studies yêu cầu, nhà trường phải gửi thư cảnh báo chính thức để học sinh có cơ hội cứu vãn. Xin xem đây là **thư cảnh báo chính thức** _____ (thí dụ: 1st, 4th) gửi cho học sinh đang theo học

tên khóa học (course name)

Nhà trường phải gửi ít nhất hai thư cảnh báo ghi rõ tên khóa học trước khi quyết định ghi nhận thứ hạng 'N' cho khóa học.

Course Completion Criteria

Học sinh lớp 12 phải thật sự cố gắng làm bài kiểm để được hơn 50% tổng số điểm. Nếu tổng số điểm bài làm chỉ được đúng 50% thì không đủ; điểm bài làm phải hơn 50%.

Cho đến nay, _____
student name

đã không đạt _____ của Course Completion Criteria*.
indicate a), b) or c)

Danh sách dưới đây liệt kê bài làm, yêu cầu hay thành quả chưa đạt, và/hay đã không thật sự cố gắng.

Để cho _____
student name

đạt được Course Completion Criteria em phải làm/đạt tiêu chuẩn các bài làm, yêu cầu hay thành quả dưới đây:

Task Name/Course Requirement/Course Outcome Bài Làm/Khóa Học Yêu Cầu/ Thành Quả Trong Khóa Học	Date Task Initially Due (if applicable) Ngày Hạn Bài Làm Ban Đầu (nếu có)	Action required by student Việc phải làm	Date to be completed (if applicable) Ngày Hạn (nếu có)

***Course completion criteria**

Học sinh chỉ đạt tiêu chuẩn hoàn tất khóa học khi Hiệu Trưởng có đủ chứng cứ rằng học sinh đó đã:

- theo học** khóa học do Hội Đồng Giáo Dục soạn hoặc chấp nhận; và
- học tập** chuyên cần và luôn cố gắng làm bài và việc do nhà trường ấn định cho khóa học; và
- đạt được** vài hoặc tất cả thành quả.

Xin thảo luận vấn đề này với _____
student name

và tiếp xúc nhà trường nếu muốn biết thêm chi tiết hoặc cần hỏi cho rõ. Quý vị có thể dùng Telephone Interpreter Service miễn phí. Số điện thoại là **131 450**.

Kính chào

Class Teacher/Head Teacher

Principal

----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ -----
xin cắt phần này, **điền bằng tiếng Anh** và gửi cho trường

ĐIỀU PHẢI LÀM ĐỂ ĐẠT TIÊU CHUẨN HOÀN TẤT
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE COURSE

REQUIREMENTS FOR THE SATISFACTORY COMPLETION OF A HIGHER SCHOOL CERTIFICATE COURSE

❖ Tôi có nhận thư ghi ngày _____ viết rằng _____
tên học sinh (student name)
hiện rất khó đạt tiêu chuẩn hoàn tất _____
tên khóa học (course name)

❖ Tôi biết có thể khóa học này sẽ được ghi vào Học Bạ (Record of Achievement) của Higher School Certificate.

❖ Tôi cũng biết có thể em không được lãnh Higher School Certificate vì thủ hạng 'N'.

Chữ ký Phụ Huynh/Người Nuôi Dưỡng:
Parent/Caregiver's signature: _____

Ngày:
Date: _____

Chữ ký học sinh:
Student's signature: _____

Ngày:
Date: _____

VIETNAMESE